#### ANNOUNCEMENTS

- Fr. Stepan's vacation time Nov. 5, 9; Nov. 19-23; Nov. 26-30; Dec. 3-4. Fr. Stepan will be away on the remaining part of his annual vacation. Fr. Pavlo Myts from Kelowna will be substituting. Fr. Pavlo's contact information: Tel: 1-250-860-7295; Email: dormitionkelowna@gmail.com
- Fr. Andrzej's vacation time from Tuesday, Nov. 12th to Sunday, Nov. 17th inclusive, Fr. Andrzej will be away on the remaining part of his annual vacation. Fr. Stepan Dovhoshyia from Vernon will be substituting. Sunday Divine Liturgy will be celebrated on Saturday Nov. 16 at 2:00 p.m.
- St. Philip's Fast (Пилипівка) a time of 40 days preparation for Christmas will begin on Friday, Nov. 15th, 2019.
- Please Pray for health of ... Romeo P., Wilf K., AnnMary J., Mary S., all the sick brothers and sisters in our families and our parish community. Please let Fr. Stepan know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.
- Please, contact Fr. Stepan **if you want to have the Divine Liturgies** celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.
- If you would like to receive an e-mail version of our weekly parish bulletin, please send me an e-mail and I will add you to our list. <a href="mailto:dovhoshyiastepan@gmail.com">dovhoshyiastepan@gmail.com</a>
- Reminder for families of individuals who are admitted to hospital If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call the rectory to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation restricts the information that can be given to him by the hospital.
- SUNDAY COLLECTIONS (Vernon): Nov 03 \$520
- SUNDAY COLLECTIONS (Grindrod): Nov 03 \$205

Nov 10, 2019\_\_\_\_\_\_\_Parish Bulletin

# St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

#### 2210 - 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

### Saints Peter and Paul Ukrainian Catholic Church

#### Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

# LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK (VERNON): Nov 10 - Nov 17

SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM
MONDAY	NO SERVICESS	*****
TUESDAY	+ Divine Liturgy for Вероніка і Михайло	9:00 AM
WEDNESDAY	Divine Liturgy for Elizabeth R.	9:00 AM
THURSDAY	+ Divine Liturgy for Laurent R.	9:00 AM
FRIDAY	+ Divine Liturgy for Mustafa M. Moleben to Saint Mother Teresa of Calcutta	9:00 AM <b>5:00 PM</b>
SATURDAY	Kamloops	2:00 PM
SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM

#### WELCOME TO ALL PARISHIONERS & GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY!

Parish administrated by: Fr. Stepan Dovhoshyia / о. Степан Довгошия Mailing address: 2210 40 Ave., V1T 8Z9, Vernon, BC

Res: 250-549-1327

Web-site: <a href="http://vernon.nweparchy.ca">http://vernon.nweparchy.ca</a>
E-mail: <a href="mailto:dovhoshyiastepan@gmail.com">dovhoshyiastepan@gmail.com</a>

# 22nd SUNDAY after Pentecost DIVINE LITURGY PROPERS

**Troparion (Tone 5):** Let us the faithful acclaim and worship the Word,\* coeternal with the Father and the Spirit,\* and born of the Virgin for our salvation.\* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death\* and to raise the dead by His glorious resurrection.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**Kontakion** (**Tone 5**): You, my Saviour, descended to Hades,\* and as the Almighty, You shattered its gates.\* With Yourself You, as the Creator, raised the dead and shattered the sting of death,\* and delivered Adam from the curse, O Lover of Mankind.\* And so we cry out: "Save us, O Lord."

Now and for ever and ever. Amen.

**Theotokion** (**Tone 5**): Rejoice, O impassable door of the Lord!\* Rejoice, O rampart and protection of those who have recourse to you!\* Rejoice, O tranquil haven and Virgin,\* who gave birth in the flesh to your Maker and God!\* Fail not to intercede for those\* who sing and worship the Child you bore.

**Prokeimenon (Tone 5):** You, O Lord, will guard us and will keep us\* from this generation and for ever.

Verse: Save me, O Lord, for there is no longer left a just man. (Psalm 11:8,2)

# A Reading from the letter of St. Paul to the Galatians (6:11-18):

Brothers and Sisters See with what large letters I am writing to you with my own hand. It is those who want to make a good showing in the flesh who would force you to be circumcised, and only in order that they may not be persecuted for the cross of Christ. For even those who are circumcised do not themselves keep the law, but they desire to have you circumcised that they may boast in your flesh. But far be it from me to boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by which the world has been crucified to me, and I to the world. For neither circumcision counts for anything, nor uncircumcision, but a new creation. And as for all who walk by this rule, peace and mercy be upon them, and upon the Israel of God. From now on let no one cause me trouble, for I bear on my

Nov 10, 2019 Parish Bullet

body the marks of Jesus. The grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brothers. Amen.

## До Галатів послання Св. Апостола Павла читання: (Гл 6:11-18):

Браття і Сестри, гляньте, якими буквами пишу вам власною рукою. Ті, що хочуть показатися гарними тілом, — вони силують вас обрізатися, щоб тільки уникнути переслідування за хрест Христа. Бо й самі обрізані, не додержують закону, а хочуть, щоб ви обрізувалися, щоб їм хвалитися вашим тілом. Мене ж не доведи, Боже, чимсь хвалитися, як тільки хрестом Господа нашого Ісуса Христа, яким для мене світ розп'ятий, а я — світові; бо ані обрізання, ані необрізання є щось, лише — нове створіння. На тих, які поступають за цим правилом, мир на них і милосердя, а й на Ізраїля Божого. На майбутнє нехай ніхто мені не завдає клопоту, бо я ношу на моїм тілі рани Ісуса. Благодать Господа нашого Ісуса Христа нехай буде з вашим духом, брати! Амінь

## Alleluia (Tone 5):

*Verse:* Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.

*Verse*: For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared. (Psalm 88:2,3)

Gospel: (Luke 16:-19-31)

**Communion Verse:** Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest.\*Alleluia! (3x)